



はるさー

ブランド肉の炭火焼肉
YAKINIKU DINNER



ブランド和牛 美崎牛の食べ放題セット (一人前)

美崎牛食べ放題セット *

All You Can Eat " Misaki Beef Lean Meat " Set /90min.

소고기 살코기 무한리필 세트 / 90분

精選牛瘦肉 吃到飽套餐 / 90 分鐘

13 歳以上 : 5,500 円

7 - 12 歳 : 2,800 円

4 - 6 歳 : 1,500 円

【メニュー】 美崎牛赤身 / 沖縄あぐー豚 / ソフトクリーム / サラダ・スープ・ご飯

MENU: Misaki Beef Lean Meat / Agu Pork / Soft Serve Ice Cream / Salad, Soup, Rice

메뉴: 소고기 살코기 / 아구돼지 / 소프트 아이스크림 / 샐러드, 스프, 밥

菜單: 精選牛瘦肉 / 阿古豬 / 霜淇淋 / 沙拉、湯品、白飯

90 分制 (L.O.60 分) ・ 1 日 10 組限定 ・ 販売除外日あり

90-mins time limit (L.O. 60 mins) ・ Limited to 10 groups/day ・ Blackout dates apply

90분제 (ラスト 오더 60분) ・ 하루 10팀 한정・블랙아웃 날짜가 적용됩니다

用餐時間 90 分鐘 (最後點餐 60 分鐘) ・ 每日限量 10 組 ・ 不適用日期適用



沖縄県産ブランド牛・豚・鶏のセット (一人前)

沖縄ブランド肉セット

6,400 円

Okinawa Brand Meat Set

오키나와 명품 고기 세트

沖縄頂級極品肉套餐

【メニュー】 厳選美崎牛 (ロース・カルビ・赤身) / 沖縄あぐー豚 / やんばる地鶏せせり / 牛タン塩 / ソフトクリーム / サラダ・スープ・ご飯 (おかわり自由)

MENU: Misaki Beef (Loin, Short Ribs, Lean Meat) / Agu Pork / Yanbaru Chicken / Beef Tongue / Soft Serve Ice Cream / Salad, Soup, Rice

메뉴: 미사키 규 (등심, 갈비, 살코기) / 아구돼지 / 안바루 닭고기 / 우설 / 소프트 아이스크림 / 샐러드, 스프, 밥

菜單: 美崎牛 (沙朗、牛五花、瘦肉) / 阿古豬 / 山原若雞 / 牛舌 / 霜淇淋 / 沙拉、湯品、白飯



石垣島有名ブランド "石垣牛" セット (一人前)

石垣牛セット

12,000 円

Ishigaki Beef Set

이시가키 규 세트

石垣牛套餐

【メニュー】 厳選石垣牛 (ロース・カルビ・赤身) / 石垣牛イチボの極み肉寿司 / 牛タン塩 / 石垣牛冷麺 / ソフトクリーム / サラダ・スープ・ご飯 (おかわり自由)

MENU: Ishigaki Beef (Loin, Short Ribs, Lean Meat) / Premium Ishigaki Wagyu Nigiri / Beef Tongue / Korean-style Cold Noodles / Soft Serve Ice Cream / Salad, Soup, Rice

메뉴: 이시가키 규 (등심, 갈비, 살코기) / 프리미엄 이시가키 규 육회초밥 / 우설 / 냉면 / 소프트 아이스크림 / 샐러드, 스프, 밥

菜單: 石垣牛 (沙朗、牛五花、瘦肉) / 頂級石垣和牛握壽司 / 牛舌 / 韓式冷麵 / 霜淇淋 / 沙拉、湯品、白飯



地産和牛 盛り合わせ

石垣牛 盛り合わせ

4,500 円

Ishigaki Beef Assorted Platter

이시가키 규 모듬 플래터

石垣牛豪華拼盤

石垣牛 (100g) / 焼き野菜
Ishigaki Beef (100g) / Vegetables

石垣牛・美崎牛 盛り合わせ

3,500 円

Ishigaki Beef & Misaki Beef Assorted Platter

이시가키 규 & 미사키 규 모듬 플래터

石垣牛 & 美崎牛 雙響豪華拼盤

石垣牛 (50g) / 美崎牛 (50g) / 焼き野菜
Ishigaki Beef (50g) / Misaki Beef (50g) / Vegetables

美崎牛 盛り合わせ

2,500 円

Misaki Beef Assorted Platter

미사키 규 모듬 플래터

美崎牛豪華拼盤

美崎牛 (100g) / 焼き野菜
Misaki Beef (100g) / Vegetables



石垣島ブランド和牛

石垣牛ロース

(100g) 3,500 円

Ishigaki Beef Loin / 이시가키 규 등심 / 石垣牛沙朗

石垣牛カルビ

(100g) 2,500 円

Ishigaki Beef Short Ribs / 이시가키 규 갈비 / 石垣牛牛五花

石垣牛赤身

(100g) 2,000 円

Ishigaki Beef Lean Meat / 이시가키 규 살코기 / 石垣牛赤身

美崎牛ロース

(100g) 2,800 円

Misaki Beef Loin / 미사키 규 등심 / 美崎牛沙朗

美崎牛カルビ

(100g) 2,000 円

Misaki Beef Short Ribs / 미사키 규 갈비 / 美崎牛牛五花

美崎牛赤身

(100g) 2,000 円

Misaki Beef Lean Meat / 미사키 규 살코기 / 美崎牛赤身

予告なく内容が変わる場合がございます。予めご了承ください。
Please note that menu contents are subject to change without prior notice.



はるさー

ブランド肉の炭火焼肉
YAKINIKU DINNER



石垣牛イチボ
低温火入
握り寿司

☆ はるさー “おすすめの逸品” ☆

石垣牛イチボの極み肉寿司 (4貫) 2,400 円

Premium Ishigaki Wagyu Aitchbone Nigiri
프리미엄 이시가키 규 우둔살 육회초밥
頂級石垣和牛臀肉蓋(臀尖肉) 握壽司

低温でじっくりと火入れすることで、しっとりとした食感と旨味を引き出しました。シークワサーの爽やかな香りで軽やかに仕上げた酢飯との相性も抜群。お口の中で溶ける脂を塩・特製ダレ・おろしポン酢・わさび醤油でご賞味ください。

Enjoy with our selection of seasonings: salt, special sauce, grated ponzu, and wasabi soy sauce.

소금, 특제 소스, 폰즈(무즙), 와사비 간장 등 취향에 맞는 양념과 함께 맛있게 즐겨보세요.

請搭配我們精選的醬料一同享用：
鹽巴、特製醬汁、蘿蔔泥橙醋、芥末醬油。



シークワサー
牛スジ清湯
スープ

☆ はるさー “おすすめの逸品” ☆

石垣牛イチボの冷麺 2,400 円

Premium Ishigaki Wagyu Aitchbone Korean-style Cold Noodles
프리미엄 이시가키 규 우둔살(이치보) 냉면
頂級石垣和牛後臀肉蓋韓式冷麵

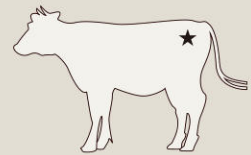
石垣牛イチボの柔らかいローストビーフをのせた喉ごしの良い盛岡冷麺。石垣牛のパイヨンと和だしでつくるあっさりとした口当たり。奥深いコクと余韻が広がる特製シークワサー牛スジ清湯スープでお召し上がりください。

Signature Cold Noodles with Shikwasa-infused Beef Tendon Consommé.

[시그니처] 시카사 향의 소힘줄 콘소메 냉면

【招牌】香檬風味牛筋法式清湯冷麵

【イチボ】 Aitchbone : Premium Top Sirloin Cap
モモ肉の一部で「牛の大トロ」ともいわれ、1頭から数 Kgしか取れない希少部位です。
サンが入りやすく柔らかいく、赤身の歯ごたえと濃厚な脂の旨味が同時に楽しめるお肉。
部位の骨が H の形状から H-Bone (エイチボーン)「イチボ」と言われています。



A rare rump cut available only in small amounts per cow. Superbly tender, blending the texture of lean meat with rich, savory fat. Named "H-Bone" after its bone shape.

소한 마리에서 극소량만 얻을 수 있는 귀한 허벅지(우둔) 회소 부위. 부드러운 식감 속에서 살코기 고유의 씹는 맛과 농후한 마블링의 감칠맛이 완벽한 조화를 이룹니다.
골반 뼈의 모양에서 유래하여 'H-Bone'이라고도 불립니다.

每頭牛僅能珍稀產出極少量的後臀稀有部位。
肉質極其鮮嫩，完美融合了瘦肉的彈牙嚼勁與濃郁油脂的甘甜味。因其骨頭形狀而得名為「H-Bone」。

☆ はるさー “おすすめの逸品” ☆

石垣島産和牛
秘伝ニラだれ壺カルビ 2,200 円

Spicy Marinade Local Wagyu Short Ribs
매콤 양념 로컬 와규 갈비
香辣醬醃在地和牛牛五花

石垣島の恵みを凝縮した“島ダレ”がベース。ニラとにんにくの風味で島の和牛カルビを漬け込んだ特製の壺漬け。コクとパンチが肉の旨味を存分に引き立てます。

Homemade Garlic Chive Soy-Marinated Beef Short Rib.

수제 부추 마늘 간장 양념 갈비

自製韭菜蒜香醬醃牛五花



和牛カルビ
特製島ダレ
壺漬け

牛タン塩 1,800 円
Beef Tongue / 우설 / 牛舌

沖縄あぐー豚ロース (100g) 1,400 円
Okinawa Agu Pork / 아구돼지 / 阿古豬

やんばる地鶏せせり (100g) 1,100 円
Yanbaru Chicken / 안바루 닭고기 / 山原若雞

ジャンボフランクソーセージ (1本) 500 円
Sausage / 소시지 / 香腸

焼き野菜セット 1,000 円
Vegetables for Roasting / 구이용 모든 야채 / 綜合燒烤蔬菜盤

チョレギサラダ 900 円
Cholegi-Salad / 상추 겉절이 샐러드 / 胡麻油鮮脆生菜沙拉

キムチ盛り合わせ 700 円
Assorted Kimchi / 모듬 김치 / 綜合韓式泡菜拼盤

白菜キムチ 450 円
Napa Cabbage Kimchi / 배추김치 / 經典大白菜泡菜

カクテキ 450 円
Diced Radish Kimchi / 깍두기 / 韓式辣醃蘿蔔塊

ご飯・スープセット 700 円
Soup & Rice / 스프 & 밥 / 湯品・白飯

ご飯 300 円
Rice / 밥 / 白飯



お子様も安心の選べるビュッフェメニュー

キッズビュッフェ (4-6 歳) 1,000 円

Kids' buffet / 키즈 뷔페 / 兒童自助餐

対象のお子様のみレストラン アクアリスの「ビュッフェ料理」をご自由にお取りいただけます。

Available at the buffet restaurant next door.

옆집 뷔페 레스토랑을 이용해 주세요.

請至隔壁的自助餐廳取用。

ソフトクリーム 600 円

Soft Serve Ice Cream / 소프트아이스크림 / 霜淇淋





はるいち

ドリンクメニュー
DRINK MENU



Beer

オリオン生ビール Glass 600 円
Orion Draft Beer Medium Mug 750 円

石垣島クラフトビール 330ml 750 円
Craft Beer of Ishigaki Is. - Weizen -

オキナワサンゴビール-セゾン 330ml 850 円
Craft Beer of Okinawa Is. - Saison -

アサヒビール 330ml 700 円
Asahi Beer

Non-Alcoholic Beer

オリオンクリアフリー 334ml 600 円
Orion Clear Free

Soft Drink

グアバ 500 円
Guava

マンゴー 500 円
Mango

パッションフルーツ 500 円
Passion Fruit

コーラ 500 円
Cola

ジンジャーエール 500 円
Ginger Ale

さんぴん茶 500 円
Jasmine Tea

Cocktail

シークワサー&レモンサワー 650 円
沖縄シークワサーの苦味にレモンの酸味をプラスした W 柑橘サワー
Shikwasa & Lemon Sour

パイナップルサワー 650 円
南の島を感じるパイナップルの風味
Pineapple Sour

パッションフルーツサワー 650 円
甘くエキゾチックな香り、ほどよい酸味と甘みの南国フルーツ
Passion Fruit Sour

クランベリーサワー 650 円
クランベリーの酸味と甘みと香り
Cranberry Sour

さんぴんハイ 650 円
沖縄といえば、さんぴん茶ハイです。
Jasmine Tea Sour

角ハイボール 600 円
サントリー角をソーダで割ったシンプルながらも味わい深いカクテル。
Whisky and Soda

ジンジャーハイボール 700 円
ほのかに甘くスパイシーなバーボンとジンジャーエールのカクテル。
Whisky and Ginger Ale

Non-Alcoholic Cocktail

クランベリーレモネード 700 円
クランベリージュース・レモンジュース・ソーダ
Cranberry Lemonade

パッションフルーツライムパンチ 700 円
パッションフルーツジュース・ライムジュース・ソーダ
Passionfruit Lime Punch

Wine -Sparkling-

エスパス・オブ・リマリ ブリュット
フルーティな果実味ときめ細やかな泡をお楽しみください。
(チリ)
Espace of Limari Brut
(Chile) Glass 600 円
Bottle 2,500 円

Wine -White-

ヴァラエタルソーヴィニヨン・ブラン
濃厚な柑橘の風味に果実味あふれる味わい。心地よく飲みやすい。
(フランス / ソーヴィニヨン・ブラン)
Varietal Sauvignon Blanc
(France) Glass 600 円
Bottle 2,500 円

ヴィーニャ・エスメラルダ
ほのかに甘い果実味と酸味が地中海をイメージさせる爽やかなワイン。
(スペイン / モスカテル・ゲヴェルツトラミネール)
Vina Esmeralda
(Spain) Bottle 2,800 円

トルマレスカ・シャルドネ
青リンゴのようなフレッシュな香り。魚介料理に合う南伊のワイン。
(イタリア / シャルドネ)
Tormaresca Chardonnay
(Italy) Bottle 3,500 円

ジャン・ビシェール リースリング
リースリング好きの方におすすめ。花の香りとフルーティな味わい。
(フランス / リースリング)
Jean Biecher Riesling
(France) Bottle 4,000 円

アレグリーニ ソアーヴェ
レモンピールのような酸味とほのかな苦味が絶妙の上質ワイン。
(イタリア / ガルガーネガ・シャルドネ)
Allegrini Soave
(Italy) Bottle 4,800 円



はるさー

ドリンクメニュー DRINK MENU



Wine -Red-

ヴァラエタル ピノ・ノワール

イチゴやクランベリーのような香りで飲みやすい赤ワイン。
(フランス / ピノ・ノワール)
Varietal Pinot Npoir
(France)

Glass 600 円
Bottle 2,500 円

サン・ヴァレンティン・ガルナッチャ

甘い香りとジューシーな味わい。チキンや煮込み料理に。
(スペイン / ガルナッチャ)
San Valentin Garnacha
(Spain)

Bottle 2,800 円

ネプリカ・ネグロアマーロ

甘いチェリーの香り。バランスの良い味わいの南伊ワイン
(イタリア / ネグロアマーロ)
Neprica Negroamaro
(Italy)

Bottle 3,500 円

コート・デュ・ローヌ ルージュ

フランス・ローヌのトップ生産者が造る芳醇でなめらかなワイン。
(フランス / シラー)
Cotes du Rhone Rouge Chateau de Saint Cosme
(France)

Bottle 4,800 円

Awamori

石垣島の代表銘柄をご紹介します。昔ながらの一貫した手作業、直火蒸溜、黒麹仕込みで造られる石垣島の“泡盛”。地元では“島酒”
といわれ「シマ」の愛称で親しまれています。

Distilled liquor unique to Okinawa.
Here are some common brands in Ishigaki Island.

八重泉

30 度 / 八重泉酒造：1955 年創業・石垣市字石垣
Yaesen

600 円

直火請福

30 度 / 請福酒造：1949 年創業・石垣市字宮良
Seifuku

600 円

玉の露

30 度 / 玉那覇酒造所：1848 年創業・石垣市字石垣
Tamanotsuyu

600 円

於茂登

30 度 / 高嶺酒造所：1949 年創業・石垣市字川平
Omoto

600 円

白百合

30 度 / 池原酒造：1951 年創業・石垣市字大川
Shirayuri

600 円

Free Flow

アルコールドリンク飲み放題

オリオン生ビール / 泡盛 / ワイン / ハイボール / 焼酎 / サワー / ソフト
ドリンクディスペンサー
(セルフサービス)
All you can drink Alcoholic & Soft Drink
(self-service)

60min. 1,500 円
90min. 2,400 円

ソフトドリンク飲み放題

ソフトドリンクディスペンサー [コーラ / メロンソーダ / パイン&シー
クワサー / マンゴー&オレンジ / ジンジャーエール / オレンジ / アイス
コーヒー / 緑茶]
(セルフサービス)
All you can drink Soft Drink
(self-service)

90min. 700 円

Non-Alcoholic Wine

ジョエア・オーガニック・スパークリング・シャルドネ

心地よい甘みと果実味のスパークリングワインテイスト

Joyea Organic Sparkling Chardonnay (Half Bottle)
120ml 650 円
375ml 1,800 円

ホワイトティー・スパークリング

中国古来の「白茶」に果汁とハーブをブレンド。甘すぎない味。

White Tea Sparkling
120ml 650 円